
釋義及詞彙

A. 釋義

於本招股章程內，除文義另有所指外，下列詞彙具有以下涵義。

「美洲」	指	北美洲及南美洲的統稱
「細則」或「組織章程細則」	指	本公司於二零一三年八月二十一日有條件採納，並經不時修訂的組織章程細則，其概要載於本招股章程附錄四
「聯繫人」	指	具有《創業板上市規則》所賦予的涵義
「審核委員會」	指	董事會審核委員會
「董事會」	指	董事會
「博達國際」	指	博達科技(國際)有限公司，一家根據香港法例於二零零七年四月十日註冊成立的有限公司，於重組後為Treasure Fantasy的全資附屬公司及本公司的間接全資附屬公司
「博達通深圳」	指	博達通科技(深圳)有限公司*，一家於二零零七年七月十一日在中國成立的外商獨資企業，於重組後為博達國際的全資附屬公司及本公司的間接全資附屬公司
「營業日」	指	香港銀行一般開門進行正常銀行業務的任何日子(星期六、星期日或公眾假期除外)
「英屬處女群島」	指	英屬處女群島
「資本化發行」	指	誠如本招股章程附錄五「法定及一般資料」內所詳述，於二零一三年八月二十一日或前後，將本公司股份溢價賬的若干進賬額撥充資本而發行170,000,000股股份
「中央結算系統」	指	由香港結算設立及營運的中央結算及交收系統
「中央結算系統結算參與者」	指	獲准以直接結算參與者或全面結算參與者身份參與中央結算系統的人士

釋義及詞彙

「中央結算系統託管商參與者」	指	獲准以託管商參與者身份參與中央結算系統的人士
「中央結算系統投資者戶口持有人」	指	獲准以投資者戶口持有人身份參與中央結算系統的人士
「中央結算系統參與者」	指	中央結算系統結算參與者、中央結算系統託管商參與者或中央結算系統投資者戶口持有人
「中國」	指	中華人民共和國，就本招股章程而言，不包括香港、澳門及台灣，惟就本集團在DRAM模組行業的排名而言，其包括香港
「公司法」	指	開曼群島法例第22章公司法(二零一二年修訂本)
「公司條例」	指	香港法例第32章公司條例，經不時修訂、補充或以其他方式修改
「本公司」	指	晶芯科技控股有限公司，一家於二零一一年二月二十三日在開曼群島註冊成立的獲豁免有限公司
「關連人士」	指	具有《創業板上市規則》所賦予的涵義
「控股股東」	指	具有《創業板上市規則》所賦予的涵義，在本公司文義中指 Forever Star、陸建明先生及沈薇女士
「企業管治委員會」	指	董事會企業管治委員會
「不競爭契據」	指	Forever Star、陸建明先生、沈薇女士及劉詠詩女士各自均於二零一二年六月二十六日以本公司為受益人訂立的不競爭承諾契據(已被於二零一三年八月二十一日簽立者所取代)
「董事」	指	本公司董事
「Forever Star」	指	Forever Star Capital Limited，一家根據英屬處女群島法例於二零一一年一月十八日註冊成立的公司，由陸建明先生及沈薇女士擁有，彼等各自持有其50%的股份，於重組後為本公司之控股股東

釋義及詞彙

「創業板」	指	聯交所創業板
「創業板上市規則」	指	創業板證券上市規則(經不時修訂、補充或以其他方式修改)
「盈金」	指	盈金環球貿易有限公司，一家根據英屬處女群島法例於二零一零年十一月十六日註冊成立的公司，於重組後由本公司全資擁有
「晶芯香港」	指	晶芯科技(香港)股份有限公司，一家根據香港法例於二零零五年四月二十六日註冊成立的有限公司，於重組後由宏昇全資擁有
「宏昇」	指	宏昇環球投資有限公司，一家根據英屬處女群島法例於二零一一年一月四日註冊成立的公司，於重組後由盈金全資擁有，且為本公司的間接全資附屬公司
「本集團」	指	本公司及其附屬公司或任何一方，或按文義所指，就本公司成為現有附屬公司的控股公司前期間，則指猶如本公司相關期間的附屬公司的有關附屬公司
「海通資本」或 「獨家保薦人」	指	海通國際資本有限公司，可進行《證券及期貨條例》所述第6類(就機構融資提供意見)受規管活動的持牌法團，為配售的獨家保薦人
「海通證券」或 「獨家全球協調人」或 「獨家賬簿管理人」或 「獨家牽頭經辦人」或 「包銷商」	指	海通國際證券有限公司，可進行《證券及期貨條例》所述第1類(證券交易)、第3類(槓桿式外匯交易)及第4類(就證券提供意見)受規管活動的持牌法團，為配售的獨家全球協調人、獨家牽頭經辦人及獨家賬簿管理人
「High Degree」	指	High Degree Limited，一家根據英屬處女群島法例於二零一一年一月十八日註冊成立的公司，由呂雲青女士全資擁有，且於重組後為獨立第三方
「港元」及「港仙」	分別指	港元及港仙，香港的法定貨幣
「香港財務報告準則」	指	香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則

釋義及詞彙

「香港會計師公會」	指	香港會計師公會
「香港結算」	指	香港中央結算有限公司
「香港」	指	中國香港特別行政區
「香港法律顧問」	指	何文琪律師事務所，本集團香港法律顧問
「獨立第三方」	指	獨立於本公司或其任何附屬公司的任何董事、主要行政人員及主要股東以及任何彼等各自的聯繫人，且與上述人士概無關連(定義見《創業板上市規則》)的個人或公司
「iSuppli報告」	指	本集團委聘iSuppli Corporation編製的市場研究報告，以分析DRAM模組市場
「最後實際可行日期」	指	二零一三年八月二十六日，即就本招股章程付印前為確定其中所載若干資料的最後實際可行日期
「上市」	指	本集團股份於創業板上市
「上市日期」	指	本集團股份首次於創業板開始買賣的日期，預期為二零一三年九月九日(星期一)
「上市科」	指	聯交所上市科
「大綱」或「組織章程大綱」	指	本公司經不時修訂的組織章程大綱，其概要載於本招股章程附錄四
「商務部」	指	中華人民共和國商務部，或其前身對外貿易經濟合作部，視乎文義而適用
「Nice Rate」	指	Nice Rate Limited，一家根據英屬處女群島法例於二零一一年一月十日註冊成立的公司，由本集團董事劉詠詩女士全資擁有，且於重組後為本公司之股東
「提名委員會」	指	董事會提名委員會

釋義及詞彙

「發售量調整權」	指	本公司授予包銷商的權利，可由包銷商全權酌情根據包銷協議於九月五日或之前行使，要求本公司按配售價額外發行最多9,000,000股股份（佔初始配售股份數目的15.0%），其詳情載於本招股章程「配售的架構及條件」一節
「配售」	指	如本招股章程「配售的架構及條件」一節所詳述，包銷商代表本公司按配售價有條件配售60,000,000股配售股份連同（倘相關）因行使發售量調整權而可予發行的任何額外配售股份（惟受限於本招股章程「配售的架構及條件」一節所述的條款及條件），以換取現金
「配售價」	指	每股配售股份之價格，不超過每股股份0.9港元且預期不低於每股股份0.7港元（不包括經紀佣金、聯交所交易費及證監會交易徵費），並將於定價日釐定
「配售股份」	指	根據配售提呈認購的股份
「中國公司法」	指	中華人民共和國公司法*（經不時修訂、補充或以其他方式修改）
「中國政府」或「國家」	指	中國中央政府，包括所有政府分支機構（包括省、市及其他地區或地方政府實體）及其執行機關，或倘文義所指，則指其中任何一個機關
「中國法律顧問」	指	本集團的中國法律顧問錦天城律師事務所
「定價日」	指	就配售而言釐定配售價的日期，預期為二零一三年九月二日（星期一）或前後
「薪酬委員會」	指	董事會薪酬委員會
「人民幣」	指	人民幣，中國的法定貨幣

釋義及詞彙

「重組」	指	本集團進行的上市前重組，有關進一步詳情載於本招股章程「歷史、重組與集團架構－為上市而進行的重組」一節
「國家外匯管理局」	指	中華人民共和國國家外匯管理局*
「證監會」	指	香港證券及期貨事務監察委員會
「證券及期貨條例」	指	香港法例第571章《證券及期貨條例》(經不時修訂、補充或以其他方式修改)
「股份」	指	本公司股本中每股面值0.01港元的普通股
「購股權計劃」	指	本公司有條件採納的購股權計劃，其進一步詳情載於本招股章程附錄五「法定及一般資料」內「購股權計劃」一節
「股東」	指	本集團股份持有人
「深圳工廠」	指	位於中國廣東省深圳市寶安區西鄉街道恒豐工業城新寶匯工業區B17棟四至五樓的工廠，乃本集團生產設施安置之處
「國務院」	指	中國國務院
「聯交所」或「香港聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「附屬公司」	指	具有公司條例第2條所賦予的涵義
「主要股東」	指	具有《創業板上市規則》所賦予的涵義
「收購守則」	指	香港公司收購、合併及股份購回守則，經證監會批准並經不時修訂、補充或以其他方式修改
「拓豐」	指	拓豐資本有限公司，一家根據英屬處女群島法例於二零一一年一月四日註冊成立的公司，於重組後由盈金全資擁有，且為本公司的間接全資附屬公司

釋義及詞彙

「往績記錄期間」	指	截至二零一三年三月三十一日止兩個年度的期間
「Treasure Fantasy」	指	Treasure Fantasy Limited，一家根據英屬處女群島法例於二零一一年一月十日註冊成立的公司，於重組後由盈金全資擁有，且為本公司的間接全資附屬公司
「包銷商」	指	本招股章程「包銷一包銷商」分節所列配售包銷商
「包銷協議」	指	本公司、控股股東、本集團執行董事、獨家保薦人與包銷商及獨家全球協調人就配售於二零一三年八月二十九日訂立的有條件包銷及配售協議，詳情概述於本招股章程「包銷」一節
「英國」	指	大不列顛及北愛爾蘭聯合王國
「美國」	指	美利堅合眾國，其國土、屬地及所有受其司法管轄的地區
「美元」	指	美元，美國的法定貨幣
「平方米」	指	平方米
「%」	指	百分比

本招股章程與英文譯本如有歧義，概以英文版為準。在本招股章程內加設「*」標記的中國公民、實體、部門、設施、證書、頭銜等的英文名稱概為其中文名稱的翻譯，僅供識別用途，而中英文本如有任何歧異，概以中文名稱為準。

僅供說明，且除本招股章程另有指明外，以美元計值的金額已按1.00美元兌7.80港元的匯率換算為港元。並無表明美元金額於該日或任何其他日期可能已經或可以按此匯率或任何其他匯率兌換為港元。

除文義明確指明或另有規定外，本招股章程所載的所有資料均截至最後實際可行日期止。

除另有指明外，本招股章程所載的所有關於本公司任何股權的引述均假設購股權計劃項下可能授出的任何購股權及發售量調整權均未獲行使。

本招股章程所載的若干金額及百分比數字已作出四捨五入調整。因此，若干表格內所示的總計數字未必為其之前數字的算術總和。

釋義及詞彙

B. 詞彙

鑑於本詞彙載有本招股章程所用與本集團經營業務、所處行業及板塊有關的若干釋義及技術詞彙，因此，若干詞彙與釋義未必與業內的標準定義或用法相符。

「複合年增長率」	指	複合年增長率的簡稱，經計及複式增長後某一價值於指定時期內的按年增長率。複合年增長率= (期終價值／期初價值) ^(1/年數) - 1
「CE」	指	產品進入歐洲經濟區(EEA)市場必須附有的統一標誌。CE標誌證明產品符合歐盟消費者安全、健康或環境要求
「CPU」	指	中央處理器的簡稱，電腦系統內處理電腦程序指令及執行電腦功能的主要裝置
「DDR」	指	雙倍數據率的簡稱，在處理器時脈的上升延和下降延均可以進行數據傳輸的記憶體
「DDR SDRAM」	指	雙倍數據率同步動態隨機存取記憶體的簡稱，一種用於電腦的記憶體集成電路
「DIMM」	指	雙通道記憶體模組的簡稱，一系列動態隨機存取記憶體集成電路。該等模組貼裝於一塊印刷電路板，專門用於個人電腦、工作站及伺服器
「DRAM」或「DRAM晶片」	指	DRAM乃動態隨機存取記憶體的簡稱，將每一位元數據存儲於集成電路(IC)的單一電容內的一種隨機存取記憶體，而DRAM有時指DRAM晶片
「DRAM模組」	指	嵌於印刷電路板的一系列DRAM晶片，專門用於個人電腦、工作站及伺服器
「ECC DIMM」	指	錯誤糾正碼雙通道記憶體模組的簡稱，可用於系統記憶體控制器檢測及糾正錯誤的額外資料位元

釋義及詞彙

「EEPROM」	指	電子抹除式可複寫唯讀記憶體的簡稱，一種用於電腦及其他電子設備於斷電時儲存必須保存的少量數據的非易失存記憶體
「EMC」	指	電磁兼容的簡稱，要求電子設備製造商遵守有關放射電磁干擾的國際標準
「FCC」	指	聯邦通訊委員會的簡稱。FCC是一個獨立的美國政府機構，負責對電腦電磁、電腦元件、系統及其他設備於投放市場銷售前進行評級
「快閃記憶體」	指	「非易失存」記憶體，指與RAM不同，即使斷電，快閃記憶體仍可保存數據
「Gb」	指	千兆位元簡稱，一種數碼資訊儲存的計量單位或用於(例如)量化電腦記憶或儲存容量的資訊單位
「GB」	指	千兆位元組的簡稱，一種數碼資訊儲存的計量單位或用於(例如)量化電腦記憶或儲存容量的資訊單位
「國內生產總值」	指	國內生產總值
「硬件」	指	構成電腦系統的機械設備，如中央處理器、顯示器、數據機、打印機及硬碟快閃記憶碟，可執行通訊、計算及控制功能
「ISO」	指	國際標準化組織的簡稱，制定用於評估商業組織質量體系的一系列國際標準，包括環通認證中心有限公司(總部位於深圳的非政府組織)出版的質量管理及質量保證標準
「ISO 9001:2000」	指	爭取質量管理認證的機構註冊及訂約的一項ISO標準，對機構的質量管理系統有具體規定，要求有關機構證明其具備實力可持續提供符合指定標準的產品

釋義及詞彙

2000版本亦要求高層執行人員的參與，以將質量融入業務制度中，避免將質量管理職務交予底層管理人員。其另一目標為通過過程表現度量－任務及活動效率的數字化計量－提升效率

「ISO 9001:2008」	指	該版本引入ISO 9001:2000現有規定的澄清及若干旨在提高與ISO 14001:2004連貫性的變動
「ISO 14001:2004」	指	一項ISO環境管理標準，主要規定機構遵守法律規定，以採取何種方式盡量減低其經營活動對環境造成的危害，及規定機構必須如何管理其經營活動對環境造成影響的流程
「IT」	指	資訊科技的簡稱，泛指管理、編輯及處理資訊等方面
「JEDEC」	指	JEDEC固態技術協會，獨立的半導體工程交易組織及標準化機構，負責制定雙倍數據率同步DRAM的數據率標準
「Mb」	指	兆比特的簡稱，一種數碼資訊儲存的計量單位或用於(例如)量化電腦記憶或儲存容量的資訊單位
「MB」	指	兆字節的簡稱，一種數碼資訊儲存的計量單位或用於(例如)量化電腦記憶或儲存容量的資訊單位
「MP3」	指	一種數碼音頻編碼及失真壓縮格式，是一種用於消費者音頻儲存的常見音頻格式，亦是數碼音頻壓縮以於數碼音頻播放器轉換及回放音樂的實際採用格式
「MP4」	指	多媒體承載音頻格式，普遍運用於儲存數碼音頻流及數碼視頻流，尤其是符合運動圖像專家組規格者，但亦可用於儲存其他數據，如字幕及靜態圖像

釋義及詞彙

「NAND閃存」	指	一種快閃記憶體，而NAND代表「不是及」，描述記憶體所使用的邏輯門電路
「ODM」	指	原設計製造商的簡稱，一種涉及根據另一家公司要求設計及製造並最終由另一家公司貼牌銷售的產品的業務模式
「OEM」	指	原始設備製造商，製造由其他公司購買並以購買公司品牌名進行零售產品或零件
「個人電腦」	指	個人電腦的簡稱，終端用戶無需電腦操作員干預便可普遍使用的電腦。個人電腦包括桌上型電腦、筆記型電腦、平板電腦或手提電腦
「PCB」	指	印刷電路板的簡稱，是提供電子元件線路連接的支撐體，製作方法為在銅片上蝕刻出導電圖面、線路或信號線並貼壓於絕緣基板
「PCBA」	指	印刷電路板組件的簡稱，裝有電子元件的印刷電路板
「研發」	指	研究及開發的簡稱，開發特定技術的科學工作
「RAM」	指	隨機存取記憶體的簡稱，可以任意序列在電腦及筆記本電腦上快速讀取及寫入並可用作臨時儲存的電腦記憶體
「RoHS」	指	危害性物質限制指令的簡稱，限制在製造各種電子及電器設備中使用六種有害物質
「SMD」	指	表面貼裝儀器的簡稱，使用表面貼裝技術製成的電子儀器
「SMT」	指	表面貼裝技術的簡稱，一種直接將元件貼裝於印刷電路板表面的電子電路集成方法

釋義及詞彙

「SMT生產線」	指	組構電子電路的生產線，將元件直接貼裝於印刷電路板表面。在電子行業內，該技術已廣泛地取代了以金屬線把元件引進電路板安裝的插入式封裝技術
「SO DIMM」	指	小型雙通道記憶體模組的簡稱，專為筆記型電腦而設計的使用集成電路製成的一種電腦記憶體
「軟件」	指	指示電腦硬件操作的電腦程式
「SPD」	指	串列式存在偵測，存於記憶體設備的數據以自動化讀取有關電腦記憶體模組的資料
「SSD」或「固態硬碟」	指	一種使用固態記憶體儲存永久性數據的數據儲存裝置，旨在提供與傳統硬碟的輸入或輸出相同的存取方式，眾多SSD使用NAND快閃記憶體
「UDIMM」	指	無緩衝或無暫存雙通道記憶體模組的簡稱，記憶體控制器與RAM晶片之間沒有硬件暫存器的一種RAM
「USB」	指	通用串行總線的簡稱，為桌上型電腦設計的連接電腦與外接裝置的即插即用介面，新裝置可在毋須加裝適配卡或關掉電腦即可透過電腦運行
「U盤」	指	一種帶有集成USB介面，包含快閃記憶體的數據儲存裝置